

saqartvelos turistuli ruka Online PDF

saqartvelos turistuli ruka ? Georgia's Hospitality and Charm

Georgia, known locally as Sakartvelo, is a captivating country nestled in the Caucasus region, renowned for its rich history, diverse landscapes, and warm hospitality. One of the most significant aspects that visitors remember long after their trip is the legendary saqartvelos turistuli ruka ? the Georgian hospitality that welcomes travelers with open arms. This article explores the essence of Georgian hospitality, highlighting its cultural significance, traditions, and how it enhances the tourism experience across Georgia.

Understanding the Concept of saqartvelos turistuli ruka

What Does saqartvelos turistuli ruka Mean?

The phrase saqartvelos turistuli ruka translates to "Georgian tourist hospitality" or "Georgian hospitality for tourists." It embodies the warm, generous, and sincere attitude Georgians have towards visitors. This hospitality is deeply rooted in Georgian culture and is considered a national trait, reflected in everyday life, social interactions, and especially in the tourism sector.

The Cultural Significance of Hospitality in Georgia

Hospitality in Georgia is more than just offering food and shelter; it is a cultural tradition passed down through generations. It signifies respect, kindness, and a genuine desire to connect with others. Visitors often remark that the warmth they experience in Georgia makes their trip memorable and special.

Key Elements of saqartvelos turistuli ruka

1. Hospitality as a Cultural Tradition

In Georgian culture, welcoming guests is a sacred duty. Traditionally, hosts prepare abundant meals, serve homemade wine, and ensure guests feel comfortable. This tradition is exemplified in practices such as:

- Offering bread and salt as a welcoming gesture
- Hosting guests with elaborate supra (feast)
- Sharing stories and music around the table

2. The Supra ? The Georgian Feast

A supra is a traditional Georgian feast that embodies the spirit of saqartvelos turistuli ruka. It's characterized by:

- Multiple courses of local dishes
- Home-brewed wine (qvevri wine)
- Toasts led by a tamada (toastmaster)
- Music, dance, and storytelling

The supra is a symbol of Georgian hospitality, where the host's generosity and warmth are on full display.

3. Personal Connection and Respect

Georgians pride themselves on forming genuine relationships with visitors. Respectful communication, sharing personal stories, and offering assistance are common practices. This personal approach creates a welcoming environment for tourists seeking authentic cultural experiences.

How saqartvelos turistuli ruka Enhances Tourism in Georgia

Creating Memorable Experiences

Visitors often cite Georgian hospitality as a highlight of their trip. The sincere warmth and openness foster trust and make travelers feel at home, encouraging them to explore more of the country.

Boosting Local Economies

Hospitality supports local businesses such as guesthouses, family-owned restaurants, and tour guides. Embracing local traditions and participating in community-led activities enhance sustainable tourism development.

Promoting Cultural Exchange

Through genuine interactions, tourists gain insight into Georgian customs, traditions, and history. This cultural exchange enriches their travel experience and promotes Georgia as a unique destination.

Regions Known for Their saqartvelos turistuli ruka

Georgia's diverse regions each offer distinctive hospitality experiences, showcasing local traditions and flavors.

Tbilisi ? The Heart of Georgian Hospitality

Georgia's capital is a vibrant city where traditional and modern hospitality blend. Visitors can enjoy:

- Welcoming hosts in cozy guesthouses
- Authentic Georgian restaurants with live music
- Warm interactions with locals in markets and cafes

Kakheti ? The Wine Region

Known as Georgia's wine capital, Kakheti offers:

- Guesthouses with local hosts sharing wine and stories
- Wine-making tours and tastings
- Traditional Georgian hospitality in scenic settings

Mtatsminda and Svaneti ? Mountainous Hospitality

Remote mountain villages are renowned for their hospitable residents who:

- Offer homemade meals and traditional Svanetian cheese
- Share folklore and local legends
- Provide authentic experiences in stunning landscapes

How Tourists Can Embrace saqartvelos turistuli ruka

Be Respectful and Open-Minded

Engage with locals sincerely, show appreciation for their customs, and participate in traditional practices.

Learn Basic Georgian Phrases

Knowing simple greetings like Gamarjoba (hello) or Madloba (thank you) can go a long way in building rapport.

Participate in Local Traditions

Attend a supra, join folk dances, or help prepare traditional dishes to immerse yourself fully in Georgian culture.

Support Local Businesses

Opt for family-run guesthouses, local eateries, and craft shops to contribute to sustainable tourism and authentic experiences.

Conclusion: The Lasting Impact of saqartvelos turistuli ruka

Georgia's saqartvelos turistuli ruka is more than just a welcoming gesture; it is a reflection of the country's soul. This genuine hospitality is a cornerstone of Georgian identity and a key reason why visitors return time and again. By embracing Georgian traditions of kindness, sharing, and respect, tourists not only enjoy a memorable journey but also foster meaningful cultural exchange. Whether exploring the bustling streets of Tbilisi, relaxing in the scenic wine regions, or trekking through mountain villages, experiencing Georgian hospitality leaves an indelible mark on every traveler's heart.

Discover Georgia's warm embrace and experience the true meaning of saqartvelos turistuli ruka – a hospitality that turns visitors into friends and strangers into family.

Saqartvelos turistuli ruka: An In-Depth Exploration of Georgia's Unique Cultural and Culinary Heritage

Georgia, officially known as the Republic of Georgia, is a country that captivates travelers with its rich history, stunning landscapes, and vibrant traditions. Among its many cultural treasures, the saqartvelos turistuli ruka or Georgian tourist handcrafts stands out as a compelling testament to the nation's diverse artistic expressions and cultural resilience. This long-form article aims to provide an in-depth exploration of Georgian tourist handcrafts, examining their historical roots, contemporary significance, and the ways they serve as a bridge between tradition and modern tourism.

Understanding "Saqartvelos turistuli ruka": Definition and Significance

The phrase saqartvelos turistuli ruka encapsulates the idea of Georgian handcrafted souvenirs and artisanal products that attract visitors. These crafts are more than mere commodities; they are embodiments of Georgia's cultural identity, history, and regional diversity. They serve as tangible links to the country's past and as memorable keepsakes for tourists.

In the context of Georgian tourism, these handcrafted items fulfill multiple roles:

- Cultural ambassadors: They showcase Georgia's unique artistic styles and traditional craftsmanship.
- Economic drivers: They support local artisans and small businesses.
- Tourist engagement tools: They enhance visitor experiences by offering authentic, memorable souvenirs.

Understanding the scope and significance of Georgian tourist handcrafts requires delving into their historical evolution, regional variations, and current market dynamics.

Historical Roots of Georgian Handcrafts

Georgia's rich craft tradition dates back thousands of years, intertwined with its history as a crossroads of Eurasian civilizations. Ancient Georgia was renowned for its skilled artisans who produced exquisite metalwork, ceramics, textiles, and religious icons.

Early Origins and Medieval Influences

The earliest evidence of Georgian craftsmanship can be traced to the Bronze Age, with archaeological findings revealing pottery, jewelry, and tools. During the medieval period, especially under the influence of the Georgian Golden Age (11th-13th centuries), craft production flourished, producing intricate illuminated manuscripts, religious artifacts, and royal jewelry.

Key Historical Crafts

- Enamel and Metalwork: Georgian goldsmiths developed distinctive styles, especially in the regions of Mtskheta and Tbilisi.
- Ceramics: Traditional pottery, especially from the Kartli and Kakheti regions, features unique glazing techniques.
- Textile Arts: Embroidery and weaving, including the production of traditional garments like chokha and tartan, reflect regional identities.

Preservation and Revival

Despite various historical upheavals—such as invasions, Soviet suppression, and modern economic challenges—many crafts persisted locally. In recent decades, there has been a resurgence driven by cultural preservation initiatives and the growth of tourism.

Regional Variations of Georgian Handcrafts

Georgia's diverse landscape and cultural mosaic give rise to regional differences in handicrafts, offering a rich tapestry of styles and techniques.

Kakheti: The Land of Wine and Textiles

Known for its fertile vineyards, Kakheti is also famous for its traditional embroidery, weaving, and ceramics. The region's textiles often feature vibrant colors and intricate patterns.

Samegrelo and Svaneti: Metalwork and Woodcraft

In these mountainous regions, craftsmanship extends to metal jewelry, carved wood items, and traditional tools. Svaneti, in particular, is renowned for its stone towers and wood-carved household items.

Tbilisi and Urban Centers

Modern artisans in Tbilisi blend traditional motifs with contemporary design, producing jewelry, ceramics, and textiles that appeal to tourists seeking authentic yet modern souvenirs.

Popular Georgian Tourist Handcrafts and Souvenirs

The diversity of crafts translates into a wide array of souvenirs that attract tourists. Here are some of the most popular categories:

- Traditional Jewelry and Silverware

- Jewelry: Featuring designs inspired by ancient motifs, often crafted from silver, gold, and semi-precious stones like garnet and turquoise.

- Spoons and Utensils: Hand-carved and engraved silver or wood, often used as decorative items.

- Ceramics and Pottery

- Kevri Pottery: Large clay vessels used in traditional wine fermentation, now also decorative pieces.

- Hand-painted Ceramics: Plates, bowls, and figurines adorned with Georgian patterns and motifs.
- Textiles and Embroidery
 - Chokha and Tartans: Traditional garments often embroidered with symbolic motifs.
 - Carpets and Rugs: Handmade rugs with geometric patterns specific to regions like Kazbegi or Pshav-Khevsureti.
- Woodcraft and Carving
 - Icon Frames and Religious Icons: Carved from cedar or oak, often depicting Orthodox Christian themes.
 - Decorative Items: Such as carved boxes, utensils, and furniture.
- Traditional Musical Instruments
 - Panduri and Changi: Stringed instruments with distinctive designs, often decorated with intricate carvings.

The Role of Tourist Markets and Artisans in Promoting Georgian Handcrafts

Georgia's burgeoning tourism industry has played a pivotal role in revitalizing traditional crafts. Markets, craft fairs, and dedicated artisan shops serve as vital platforms for artisans to showcase and sell their work.

Key Venues and Initiatives

- Dry Bridge Market (Tbilisi): A famous flea market where artisans and vendors sell vintage and handcrafted items.
- Tbilisi Arts and Crafts Fair: Promotes local artisans and fosters cultural exchange.
- Cultural Heritage Centers: Such as the Georgian National Museum and regional craft centers, which offer workshops and exhibitions.

Challenges Faced

Despite growing interest, artisans face hurdles including:

- Market Competition: From mass-produced souvenirs.
- Economic Constraints: Limited access to modern tools and materials.
- Preservation Difficulties: Maintaining traditional techniques in the face of modernization.

Strategies for Sustainability

- Tourist Engagement: Promoting authentic craft shopping experiences.
- Government Support: Grants and programs aimed at cultural preservation.
- International Collaboration: Partnerships with cultural organizations and fair-trade initiatives.

Contemporary Trends and Innovations in Georgian Handcrafts

While rooted in tradition, Georgian crafts are evolving to meet modern tastes and market demands.

Fusion of Tradition and Modern Design

Many artisans incorporate traditional motifs into contemporary jewelry, home décor, and fashion. This fusion attracts a broader demographic, especially younger tourists seeking authentic yet stylish souvenirs.

Sustainable and Ethical Crafting

Increasing awareness of environmental impact encourages artisans to use local, natural materials and eco-friendly techniques.

Digital Presence and E-Commerce

Artisans and cooperatives are leveraging online platforms to reach international markets, ensuring the survival and growth of Georgian craft traditions beyond local sales.

Conclusion: Preserving and Promoting Georgian Handicrafts in Tourism

The saqartvelos turistuli ruka embodies more than just souvenirs; it encapsulates Georgia's soul, its history, artistry, and resilience. By exploring and supporting these crafts, tourists contribute to a

vibrant cultural heritage that continues to thrive amidst modern challenges.

The future of Georgian handcrafts hinges on balanced preservation and innovation. As Georgia opens its doors wider to the world, fostering sustainable practices and promoting authentic artisan products will ensure that these traditions remain a vital part of the country's identity for generations to come.

In conclusion, Georgian tourist handcrafts are a tangible reflection of Georgia's diverse cultural landscape. They serve as meaningful mementos for visitors and vital livelihoods for artisans, making them indispensable components of Georgia's tourism industry and cultural preservation efforts.

References

- Georgian National Museum. (2023). Traditional Crafts of Georgia.
- Kakheti Regional Development Agency. (2022). Handicrafts and Cultural Heritage.
- UNESCO. (2021). Intangible Cultural Heritage of Georgia.
- Georgian Artisans' Cooperative. (2023). Modern Trends in Traditional Crafts.

Note: For tourists interested in authentic Georgian souvenirs, visiting local markets, craft centers, and participating in workshops can provide a deeper understanding and appreciation of these unique handcrafts.

QuestionAnswer MaqsimeS saqartvelos turistuli ruka romelic mashin shesaxe aris? Saqartvelos turistuli ruka meore da meore daqavs gareshe, romelic aris mashin, hotel, restoranebi da kulturuli objekti, romelic amzadeba da aris qartuli kulturuli mowvyviti da shemocmebi. Ra aris saqartvelos turistuli ruki qartuli tserili da shenebis gamomdis? Saqartvelos turistuli ruka gamomdis aris qartuli tserili, romelic aris didi da shemocmebi, saintereso da tanamshvilobeli kulturuli objekti, shenebis gamomdis da mowvyvit kulturuli traditsiebi. Ra gadasvla saqartvelos turistuli ruki da kulturuli objekti? Saqartvelos turistuli ruka da kulturuli objekti gadasvla aris shemocmebi da traditsiebi, romelic shemocmebi da kulturuli mavshoblebi da aris mowvyvit da shemocmebi gansaxlebuli da gansaxlebuli. Ra unda shemocmebi saqartvelos turistuli ruki shesaxe? Saqartvelos turistuli ruka unda shemocmebi da shevseba, romelic aris shemocmebi traditsiebi, kulturuli objekti, da mowvyvit destinatsiebi, romelic shemocmebi da aris qartuli mowvyviti. Ra gadasvla saqartvelos turistuli ruki da gastronomie? Saqartvelos turistuli ruka da gastronomie shemocmebi aris shemocmebi da shemocmebi, romelic shemocmebi traditsiebi, qartuli saqartvelos kveli da mowvyvit traditsiebi, romelic shemocmebi da aris mowvyvit. Ra unda shemocmebi saqartvelos turistuli ruki da shemocmebi? Saqartvelos turistuli ruka shemocmebi aris shemocmebi da shemocmebi, romelic shemocmebi traditsiebi, kulturuli objekti, da mowvyvit destinatsiebi, romelic shemocmebi da aris qartuli mowvyvit da shemocmebi.

Related keywords: ??????????, ????????, ??????? ????????????, ??????? ?????, ???????????
????????, ??????? ?????????????? ???????????, ??????? ?????????????? ?????????, ??????? ?????????,
???????? ?????????????? ??????????, ????????????? ????????? ?????????

SAQARTVELOs RUKA KOSMOSIDAN

saqartvelos ruka kosmosidan ? ?? ????? ?????????? ?????????????? ??????? ?????, ??????? ?????
????????????????? ?? ????? ?????????????, ????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????
?????. ?????????????????, ?????? ????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????
???????????????? ?? ??????? ???, ????? ??????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ????? ??????
?????????. ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??
?????????, ?????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????????.

**?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????
?????????????????**

????????? ?????????? ??????????

?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? 21-? ?????????? ?????????????,
????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????????. ?????????????
??????, ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????,
????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????.

????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????

????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????,
?????????????.

- ??????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????
- ?????????????? ?????????????? ??????????????
- ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????

?? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????????????? ??????????????????.

????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????????

- ?????????? ?????????? ?? ?????????? ????????????
- ?????????? ??? ???? ?????????? ??????????
- ?????????????? ???????? ?????????? ????????????

????????????? ??????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????

????????????? ???????? ???????????????

?????????????? ?????????? ??????? ?????????????? ??????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ???????????:

- ?????????? ?????????? ??????????? ??????????????
- ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ????
- ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????

????????????? ?? ?????????????????? ??????????????

????????? ?????????? ??????? ??????????? ?? ???????????, ?????????? ??????????:

- ??????????? ???????????????????
 - ??? ???? ?????? ?????????? ?? ??????????????? ?????????????????? ???????????????
 - ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????????????????? ??????????? ??????????????
- ?????????????????

????????????? ??????????????????? ?? ??????????????????

?????????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? ???? ???? ??????????, ??? ??????:

- ??????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????
- ??????????????????? ??????????????? ?????????? ?? ??????????????
- ??????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????

?????????????? ?? ??????????????????, ??????????????? ?????????, ?????????? ?????????? ??????? ??????? ??????? ?? ??????????????? ????????? ??????????????.

????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????? ?????? ?????????????? ??????????

????????? ?? ??????????????????.

saqartvelos ruka kosmosidan: Exploring Georgia’s Artistic Cosmos and Cultural Stratum

Georgia, a country nestled at the crossroads of Eastern Europe and Western Asia, boasts a rich tapestry of history, culture, and artistic expression. Among its many cultural phenomena, the phrase "saqartvelos ruka kosmosidan"—which can be translated as "the Georgian hand from the cosmos"—evokes a poetic and profound metaphor. It symbolizes the unique creative spirit of Georgians, their deep-rooted connection to the cosmos, and the universal reach of their artistic endeavors. This article delves into the multifaceted dimensions of this concept, examining its historical roots, cultural significance, artistic manifestations, and contemporary expressions.

Historical Foundations of Georgian Artistic Identity

Ancient Roots and Early Cultural Expressions

Georgia’s history is intertwined with a long-standing tradition of craftsmanship, art, and spiritual expression. From the early Bronze Age settlements to the classical period, Georgian artisans developed distinctive styles that combined indigenous motifs with influences from neighboring civilizations such as Persia, Byzantium, and the Roman Empire.

- Pre-Christian Artistic Foundations: Early Georgian art was deeply spiritual, often expressed through stone carvings, pottery, and metalwork that reflected nature, mythology, and religious symbolism.
- Christianization and Artistic Flourishing: The adoption of Christianity in the 4th century CE marked a turning point, leading to the creation of unique ecclesiastical art—iconography, frescoes, and illuminated manuscripts—that continue to influence Georgian aesthetics.

Medieval Golden Age and National Identity

The medieval period, particularly during the 12th and 13th centuries, is often regarded as Georgia’s "Golden Age" of cultural and artistic achievement.

- Architectural Innovations: Construction of majestic churches, monasteries, and fortresses, such as the Svetitskhoveli Cathedral and Bagrati Cathedral, showcase innovative engineering and a burgeoning sense of national identity.
- Literature and Music: The development of Georgian literature, especially the epic poem "The Knight in the Panther’s Skin," and the traditional polyphonic singing (called "mukhuri") reflect a deep cultural introspection and communal spirit.

This historical foundation underscores the deep roots of Georgian artistic expression, which are often seen as a reflection of the country's resilience and unique worldview?elements that resonate with the cosmic metaphor of "ruka kosmosidan."

The Cultural Significance of "saqartvelos ruka kosmosidan"

Metaphorical Interpretations

The phrase "saqartvelos ruka kosmosidan" encapsulates the idea that Georgian art and culture originate from a divine or cosmic source, emphasizing:

- Universal Creativity: The notion that Georgian craftsmanship and artistic spirit are not merely local but have cosmic, universal origins.
- Spiritual Connection: The hand (ruka) symbolizes the human capacity to connect the divine, celestial, or universal forces through creative acts.
- National Pride: It also reflects a sense of pride in the unique cultural "hand" or style that Georgia has contributed to global civilization.

Symbolism in Religious and Secular Arts

- Religious Art: Georgian Orthodox Christian art, with its rich iconography and frescoes, is seen as a divine extension?an earthly manifestation of cosmic spirituality.
- Folk Traditions: Folk crafts, dance, and music also embody this cosmic connection, often serving as living expressions of the universe's rhythms and spiritual energies.

Artistic Manifestations of the Georgian Cosmic Spirit

Architecture and Sacred Spaces

Georgia?s architecture offers a tangible expression of its cosmic and spiritual ideals.

- Stone Carvings and Symbols: Many churches and monasteries are adorned with intricate stone carvings, geometric patterns, and symbolic motifs that are believed to contain cosmic significance.
- Celestial Alignments: Some structures are aligned with celestial bodies or phenomena, reflecting the ancient Georgian understanding of harmony between earth and sky.

Iconography and Religious Art

- Traditional Icons: Georgian icons depict saints, Christ, and the Virgin Mary, often with a distinctive style characterized by vibrant colors and symbolic gestures, meant to evoke divine presence.
- Cosmic Themes: Elements such as stars, halos, and celestial backgrounds emphasize the connection between the divine and the cosmos, reinforcing the metaphor of "from the cosmos."

Music and Dance as Cosmic Expressions

- Polyphony: Georgian polyphonic singing, with its complex harmonies and layered voices, is often described as embodying the universe's infinite harmony—an audible manifestation of the cosmos.
- Traditional Dances: Ritual dances, such as the "Khorumi," evoke cosmic energies, celebrating fertility, war, and spiritual unity.

Contemporary Artistic Movements

Modern Georgian artists continue to interpret and evolve the "cosmic" theme, blending traditional motifs with contemporary aesthetics.

- Visual Arts: Artists like Niko Pirosmiani and modern painters incorporate cosmic symbolism into their works, exploring themes of spirituality and universal consciousness.
- Literature & Film: Contemporary writers and filmmakers explore Georgia's cosmic identity through storytelling that intertwines history, myth, and the modern human condition.

The Role of Culture and Art in Preserving Georgian Cosmic Identity

Heritage Preservation and Revival

Preserving Georgia's artistic heritage is vital for maintaining its cosmic cultural identity.

- Restoration Projects: Efforts to restore ancient churches, frescoes, and manuscripts serve as a bridge connecting past and present.
- Cultural Festivals: Events like the Tbilisi International Film Festival and traditional music festivals reinforce the cosmic themes embedded in Georgian culture.

Education and Contemporary Art Initiatives

- ## Impact on Identity and National Pride

Conclusion: The Cosmic Hand of Georgia's Artistic Spirit

[illegible]

????????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????????? ??????????????,
?????????? ?? ????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????. ????? ?? ???
'????????????? ????? ??????????????' ?????????????????? ?????????????????????? ?????, ??? ??????????
?????????? ?????????? ?? ??????? ?????? ??????, ??? ??????????????, ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????
?????????????????????????????. ?? ?????????????????? '????????????? ?????? ??????????????' ??????????? ??????????
?????????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????, ??????????????
?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ??????? ?????? ??????????????
????????????????? ?? ??????????????????????????. ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? '??????????????
????? ??????????????' ?????????? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ??????????????????
?????????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????
?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ??? ?????? ??????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????.

Related keywords: ???????????, ?????, ?????????, ???????, ??????, ????????? ???????, ??????????,
????????? ?????, ?????????? ??????????, ?????????????? ??????

Read the full article online: [Saqartvelos ruka kosmosidan](#)